



【正社員登用前提】大手自動車メーカーでの社内通訳

通訳割合80%以上！プール制通訳・翻訳チーム配属で先輩社員からの研修も充実！

Job Information

Recruiter

Simul Business Communications, Inc

Hiring Company

国内大手自動車メーカー

Job ID

1508317

Industry

Interpretation, Translation

Company Type

Large Company (more than 300 employees)

Job Type

Temp to Perm

Location

Kanagawa Prefecture

Salary

5.5 million yen ~ 8 million yen

Work Hours

8:45~17:45

Holidays

土・日・祝日（企業カレンダーあり）

Refreshed

January 6th, 2025 04:00

General Requirements

Minimum Experience Level

Over 3 years

Career Level

Mid Career

Minimum English Level

Business Level

Minimum Japanese Level

Native

Minimum Education Level

Bachelor's Degree

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

大手自動車メーカーの通訳・翻訳チームに所属し、社内の様々な部署へ語学サポート(日本語⇔英語)をご提供頂きます。今までの経験と好奇心を活かして、チームの成長を盛り上げて頂ける方を採用したいと考えています。勤務開始当初は先輩社員からのOJTを通じ、業務に慣れた段階で、逐次での海外協力会社・取引先との電話会議、海外からの来訪者のアテンド、

国内・海外出張への同行など、さらには同時通訳案件もお任せします。モノづくりやグローバルメーカーでのお仕事に興味のある方、まずはお気軽にお問合せください。

具体的には

<通訳>

- ・ 全社部門・部署から入る通訳案件依頼の対応。
- ・ 業務アサイン後、依頼部署へ資料共有やブリーフィングをお願いし準備を進める。
- ・ 案件の内容は多種多様で、生産、開発、法規認証、購買、アフターサービス、IT、IR、その他となる。
- ・ 逐次・同時の割合は80：20(同時案件は増加傾向にある)。
- ・ 終日や数日続く案件対応は他チームメンバーとペアを組み対応する場合もある。
- ・ 会議室・オンライン対応の割合は50:50、実施場所について本社・外出の割合は60:40となり、外出には藤沢(工場・開発棟)、栃木工場、関連企業(北海道、関東近郊)、パートナー企業(欧州、北米、インド)を含む。

<翻訳>

- ・ 翻訳内容も多岐に渡るが主に決算報告資料、プレスリリース等機密性の高い資料の翻訳対応。時に、一般文章や技術文章の翻訳への対応も発生する。

※通訳：翻訳割合＝8：2

【受動喫煙防止対策】屋内禁煙

Required Skills

- ・ 通訳実務経験3年以上
- ・ 逐次通訳スキル（訓練中の方もまずはご相談ください。）
- ・ メーカー等での実務経験、ITや自動車業界経験のある方尚可
- ・ 基本的なPCスキル（Word,Excel, PowerPoint）
- ・ 横浜本社または藤沢工場に出勤可能な方

Company Description